

機械設備器具安全標準部分條文修正條文對照表

修正條文	現行條文
<p>第二條 本標準適用之機械、設備或器具如下：</p> <p>一、本法施行細則第十二條規定者。</p> <p>二、中央主管機關依本法第八條第一項規定公告者。</p> <p>前項機械、設備或器具之構造、性能及安全防護，不得低於本標準之規定。</p> <p>This standard is applicable to machinery, equipment or devices stated below:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Those specified in Article 12 of the Enforcement Rules of the Act. 2. Those announced by the central competent authority in according with Paragraph 1, Article 8 of the Act. <p>The structures, performances and safe guards of the above-mentioned machinery, equipment or devices shall not below the requirements of this standard.</p>	<p>第二條 本標準適用之機械、設備、器具，指本法施行細則第十二條所定者。</p> <p>前項機械、設備、器具之構造、性能及安全防護，不得低於本標準之規定。</p> <p>The standard is applicable to machinery, equipment set by the Occupational Safety and Health Act Law, Enforcement Rules Article 12 .</p> <p>The structures, performances and safetyguards of above concerned machinery and equipment shall be no less than the provisions of the standard.</p>
<p>第八十二條 堆高機之貨叉、柱棒等裝載貨物之裝置（以下簡稱貨叉等），應符合下列規定：</p> <p>一、材料為鋼材，且無顯著損傷、變形及腐蝕者。</p> <p>二、在貨叉之基準承重中心加以最大荷重之重物時，貨叉所生應力值在該貨叉鋼材降伏強度值之三分之一以下。</p> <p>產製或輸入堆高機，非屬新製品，且其既有貨叉符合國際標準 ISO 5057 規定者，得不受前項第二款之限制。</p> <p>Fork, ram and others to load goods (hereinafter referred to as the fork) of a forklift truck shall meet the following requirements:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. There is no significant damage, deformation or corrosion if the material is steel. 2. The stress in the fork shall be below one third of the yield strength of steel used in the fork, when the maximum load is put in the base-load center. <p>Forklift trucks, which are not new and of which the forks comply with ISO 5057, may</p>	<p>第八十二條 堆高機之貨叉、柱棒等裝載貨物之裝置（以下簡稱貨叉等），應符合下列規定：</p> <p>一、材料為鋼材，且無顯著損傷、變形及腐蝕者。</p> <p>二、在貨叉之基準承重中心加以最大荷重之重物時，貨叉所生應力值在該貨叉鋼材降伏強度值之三分之一以下。</p> <p>Fork, ram and others to load goods (hereinafter referred to as the fork) shall meet the following provisions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Material is steel and it is no significant damage, deformation or corrosion. 2. Putting maximum load in the base-load-center of the fork, the stress in the fork shall be below one third of the yield strength of steel that the fork using.

<p>not be subject to the restrictions stated in the subparagraph 2 of the preceding paragraph.</p>	
<p>第八十四條 駕駛座採用升降方式之堆高機，應於其駕駛座設置扶手及防止墜落危險之設備。使用座式操作之堆高機，應符合下列規定：</p> <p>一、駕駛座應使用緩衝材料，使其於走行時，具有不致造成駕駛者身體顯著振動之構造。</p> <p>二、配衡型堆高機及側舉型堆高機之駕駛座，應配置防止車輛傾倒時，駕駛者被堆高機壓傷之安全帶、護欄或其他防護設施。</p>	<p>第八十四條 駕駛座採用升降方式之堆高機，應於其駕駛座設置扶手及防止墜落危險之設備。使用座式操作之堆高機，駕駛座應使用緩衝材料，使其於走行時，具有不致造成駕駛者身體顯著振動之構造。</p> <p>If the driver seat is a lifting way , it shall set up a seat- armrest and a device to prevent danger from falling.</p> <p>If the lift-truck operation is by means of the driver- sitting, seat cushioning material should be used to avoid the driver body causing significant vibrations when it is in running.</p>
<p>Where the forklift truck is equipped with a driver seat in a lifting manner, an armrest and a fall prevention device shall be provided.</p> <p>Forklift truck operated by driver-sitting shall comply with the following requirements:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The seat cushion shall be made of shock-absorption materials to prevent significant vibration of the body of the driver when the truck is moving. 2. The driver seat of a counter-balance type forklift truck and side loading type forklift truck shall be equipped with safety belts, guard rails or other protective devices that prevent the driver from crushing when the truck falls. 	
<p>第七章 防止爆炸及感電危害設備 Explosion-proof and electroshock-proof equipment</p>	<p>第七章 防爆電氣設備 Explosion-proof electrical equipment</p>
<p>第一百十一條之一 交流電焊機用自動電擊防止裝置之構造及性能，應符合國家標準 CNS 4782。</p> <p>The structures and performances of the voltage reducing devices for AC arc welding equipment shall comply with the requirements of CNS 4782.</p>	
<p>第一百二十一條 本標準除第一百十條、第一百十一條自中華民國一百年七月一日施行外，自發布日施行。</p> <p>本標準修正條文，除中華民國一百零三年六月二十六日修正發布之條文，自一百零三年七月三日施行；一</p>	<p>第一百二十一條 本標準除第一百十條、第一百十一條自中華民國一百年七月一日施行外，自發布日施行。</p> <p>本標準修正條文，自中華民國一百零三年七月三日施行。</p> <p>本標準中華民國一百零三年十二</p>

<p>百零三年十二月二十二日修正發布之條文，自一百零四年一月一日施行外，自發布日施行。</p> <p>This standard was implemented on the date of promulgation, except Articles 110 and 111, which was implemented on July 1, 2011.</p> <p>Amendments to this standard are implemented on the date of promulgation, except those promulgated on June 26, 2014 and December 22, 2014, which were implemented on July 3, 2014 and January 1, 2015 respectively.</p>	<p>月二十二日修正條文，自一百零四年一月一日施行。</p> <p>本標準中華民國一百零五年八月五日修正發布之條文，自發布日施行。</p> <p>In addition to Article 110 and Article 111 implemented since on July 1, 2002, the standard is implemented since promulgation.</p> <p>The amendment to the provisions of the standard was implemented since on July 3, 2014.</p> <p>The amendment to the provisions of the standard on December 22, 2014 was implemented since on January 1st, 2015.</p>
---	--